

# 漁樵問答

## Yu Qiao Wenda

Dialogue between a Fisherman and Woodcutter

商調 *Shang Mode*  
1 2 4 5 6 1 2

太音傳續譜 *Taiyin Xupu*  
(1559; earliest version)

1. *freely*

1. 芎 迺 尼 勻 五 芎。 茂 芎 辰 勻 四 芎。

9 (外) 芎 迺 迺 外 迺 迺 芎 迺 芎 外 迺 迺 芎 芎 迺 芎 迺。

17 See 1589, Sec. 2 (外) 芎 六 芎 勻 七 迺 迺 芎 迺 芎 迺 迺

21 芎 迺 勻 七 芎 迺 芎 迺 芎 迺。

25 See 1579, Sec. 2 & 1589 m.35 芎 六 外 迺 芎。 迺 芎 六 芎 迺 芎 芎 芎

30 方 芎 方 芎 芎 芎 芎 芎 五 芎 迺。 芎 = 迺 迺 芎 迺。

2. See 1589, m.50

40 slow and free a tempo

九 卷 勻 七 知 洩 外 芭 外 荷 外 荷 外 芭 外 荷 外 芭 外 荷 外 芭 外 荷 外 芭 外 荷

47 freely

九 每 六 迄 弁 勻 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭 芭

1579 & 1589, Sec. 3

56 more rhythmic

mm. 131ff & 152ff

中 外 外 九 每 五 外 每 自 五 每 七 知 洩 勻 每 每 每 每

64

外 外 每

m.56: G?

72

(夕+) 早 芭 早 早 早 早 早 早 早 早

3. 1579 & 1589, Sec. 4

80

白 外 芭

88 rit.

九 勻 二 每

4. 1579 & 1589, Sec. 5

97

此為七上六下  
燒木七  
此也  
此也  
然也  
勻濁  
禁六  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也

105

*slow and free* *more rhythmic*

外海  
此為七  
然也  
然也  
然也  
然也  
燒木七  
此也  
此也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也

113

此為  
上六下  
燒木七  
上五六  
七  
燒也  
立  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也

117

此為  
外海  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也

5.

122

此為  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也

1579 & 1589, Sec. 6

131

*mm. 56ff & 152ff*

此為  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也

139

*rit.* *slow and free*

此為  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也  
然也

